

Zwölfte Sitzung – Douzième séance

Mittwoch, 6. Oktober 1993, Vormittag
Mercredi 6 octobre 1993, matin

08.00 h

Vorsitz – Présidence: Herr Schmidhalter

89.243

**Parlamentarische Initiative
(PUK 89.006)
Geschäftsprüfungskommission.
Bildung einer Delegation
Initiative parlementaire
(CEP 89.006)
Commission de gestion.
Constitution d'une délégation**

Differenzen – Divergences

Siehe Seite 465 hiervor – Voir page 465 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 30. September 1993
Décision du Conseil des Etats du 30 septembre 1993

Frau **Zölch** unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht:

1. Der Nationalrat hat am 17. März 1993 den Beschluss B verabschiedet. Er präzisiert durch eine Aenderung des Geschäftsverkehrsgesetzes die Rechte der Geschäftsprüfungskommissionen und ihrer Sektionen und Arbeitsgruppen.
2. Der Ständerat hat am 30. September 1993 diesen Beschlüssen zugestimmt. Er hat in den Schlussbestimmungen ausserdem das Inkrafttreten ausdrücklich geregelt, während der Nationalrat das Inkrafttreten noch offengelassen hatte. Dadurch ist eine letzte Differenz zwischen den beiden Räten zu bereinigen.

M^{me} **Zölch** présente au nom de la commission le rapport écrit suivant:

1. Le 17 mars 1993, le Conseil national s'est prononcé en faveur de l'arrêté B. Par le biais d'une modification de la loi sur les rapports entre les conseils, il précise les droits des Commissions de gestion ainsi que de leurs sections et groupes de travail.
2. Le Conseil des Etats a approuvé les décisions du Conseil national le 30 septembre 1993. Il a fixé en outre expressément la date d'entrée en vigueur de l'arrêté dans les dispositions finales, tandis que le Conseil national laissait cette question en suspens. Une dernière divergence subsiste par conséquent entre les deux Chambres.

Ziff. II Abs. 2

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Ch. II al. 2

Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

91.071

**Krankenversicherung. Revision
Assurance-maladie. Révision**

Fortsetzung – Suite

Siehe Seite 1820 hiervor – Voir page 1820 ci-devant

Art. 32

Antrag der Kommission

Abs. 1

.... nach Artikel 29 Absatz 2 Buchstaben c bis g. (Rest des Absatzes streichen)

Abs. 2 (neu)

Er regelt insbesondere die Zulassung der von Aerzten angebotenen Psychotherapeuten und Physiotherapeuten.

Abs. 3 (neu)

Er regelt die Zulassung von selbständig tätigen Psychotherapeuten.

Abs. 4 (neu)

Er hört zuvor die Kantone und die interessierten Organisationen an.

Antrag Meier Samuel

Abs. 3 (neu)

Streichen

Antrag Bischof

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Art. 32

Proposition de la commission

Al. 1

.... selon l'article 29 alinéa 2 lettres c à g. (Biffer le reste de l'alinéa)

Al. 2 (nouveau)

Il règle en particulier l'admission des psychothérapeutes et des physiothérapeutes employés par des médecins.

Al. 3 (nouveau)

Il règle l'admission des psychothérapeutes indépendants.

Al. 4 (nouveau)

Il consulte au préalable les cantons et les organisations intéressées.

Proposition Meier Samuel

Al. 3 (nouveau)

Biffer

Proposition Bischof

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Bischof: Bei Artikel 32 habe ich grosse Bedenken, die ich kurz erläutern möchte.

Laut dem Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) und der Kommission des Nationalrates soll dieser Artikel keine nennenswerten Auswirkungen auf die Kosten haben. Ja, man sagt sogar, dass dieser Beschluss nur geringen Einfluss auf die Kosten haben werde. Wir sprechen hier über 110 Millionen Franken, und dies aufgrund einer Schätzung des Konkordates der Schweizerischen Krankenkassen. Es wird aber schon heute gemunkelt, dass das Ganze schlussendlich auf 200 Millionen Franken zu stehen kommen wird.

Worum geht es bei diesem Artikel 32? Konkret werden Psychotherapeuten mit minimaler Ausbildungsdauer oder Berufserfahrung zugelassen. Auch die Zulassung von selbständigen Psychotherapeuten wird in diesen Artikel gepackt. Ich möchte an dieser Stelle vor solchem Wahnsinn aufs äusserste warnen. Es sei folgendes Beispiel erwähnt: 1990 gelang es der Föderation der Schweizer Psychologinnen und Psychologen (FSP), mit dem Bundesamt für Sozialversicherung einen Vertrag über

Parlamentarische Initiative (PUK 89.006) Geschäftsprüfungskommission. Bildung einer Delegation

Initiative parlementaire (CEP 89.006) Commission de gestion. Constitution d'une délégation

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	12
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	89.243
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.10.1993 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1852-1852
Page	
Pagina	
Ref. No	20 023 212

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.